SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 61512-3:2009

01-januar-2009

Nadzor šarže - 3. del: Splošni in prilagojeni recepturni modeli in njihove predstavitve (IEC 61512-3:2008)

Batch control -- Part 3: General and site recipe models and representation

Chargenorientierte Fahrweise -- Teil 3: Modelle und Darstellungen von Verfahrens- und Werksrezepten

Contrôle-commande des processus de fabrication par lots -- Partie 3: Modèles et représentation des recettes générales et des recettes de site

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 61512-3:2008**

ICS:

25.040.40	Merjenje in krmiljenje industrijskih postopkov	Industrial process measurement and control
35.240.50	Uporabniške rešitve IT v industriji	IT applications in industry

SIST EN 61512-3:2009 **en**

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 61512-3

September 2008

ICS 25.040.40; 35.240.50

English version

Batch control -
Part 3: General and site recipe models and representation
(IEC 61512-3:2008)

Contrôle-commande des processus de fabrication par lots - Partie 3: Modèles et représentation des recettes générales et des recettes de site (CEI 61512-3:2008)

Chargenorientierte Fahrweise - Teil 3: Modelle und Darstellungen von Verfahrens- und Werksrezepten (IEC 61512-3:2008)

This European Standard was approved by CENELEC on 2008-08-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Ref. No. EN 61512-3:2008 E

Foreword

The text of document 65A/496/CDV, future edition 1 of IEC 61512-3, prepared by SC 65A, System aspects, of IEC TC 65, Industrial-process measurement, control and automation, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 61512-3 on 2008-08-01.

EN 61512-3 is to be used in conjunction with EN 61512-1 and EN 61512-2.

The following dates were fixed:

– latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement	(dop)	2009-05-01
– latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn	(dow)	2011-08-01

Annex ZA has been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61512-3:2008 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

Annex ZA
(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

Publication	Year	Title	EN/HD	Year
IEC 60050-351	2006	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Part 351: Control technology	-	-
IEC 61512-1	1997	Batch control - Part 1: Models and terminology	EN 61512-1	1999
IEC 61512-2	2001	Batch control - Part 2: Data structures and guidelines for languages	EN 61512-2	2002
IEC 62264-1	2003	Enterprise-control system integration - Part 1: Models and terminology	EN 62264-1	2008
IEC 62264-2	2004	Enterprise-control system integration - Part 2: Object model attributes	EN 62264-2	2008
ISO/IEC 19501	2005	Information technology - Open Distributed Processing - Unified Modeling Language (UML)	-	-

IEC 61512-3

Edition 1.0 2008-07

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Batch control –
Part 3: General and site recipe models and representation

Contrôle-commande des processus de fabrication par lots –
Partie 3: Modèles et représentation des recettes générales et des recettes de site

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX XB

ICS 25.040.40; 35.240.50

ISBN 2-8318-9872-2

CONTENTS

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

BATCH CONTROL –

Part 3: General and site recipe models and representation

FOREWORD

1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61512-3 has been prepared by subcommittee 65A: System aspects, of IEC technical committee 65: Industrial-process measurement, control and automation.

This first edition cancels and replaces IEC/PAS 61512-3, published in 2004.

This part of IEC 61512 is to be used in conjunction with IEC 61512-1 and IEC 61512-2.

The text of this standard is based on the following documents:

CDV	Report on voting
65A/496/CDV	65A/503/RVC

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

The list of all the parts of the IEC 61512 series, under the general title *Batch Control*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

INTRODUCTION

IEC 61512-1 provides models and terminology applicable to batch control, IEC 61512-2 addresses data structures and guidelines for languages. This part of IEC 61512 defines additional information on general and site recipes. Clause 4 of this part of IEC 61512 contains definitions of general and site recipes in greater detail than in IEC 61512-1. Clause 5 defines detailed description of the contents of general and site recipes. Clause 6 defines a data model that identifies objects and relationships that were addressed in Clauses 4 and 5. Clause 7 defines a method for depiction of general and site recipes that can be used for both simple and complex processing requirements, using both a tabular and a graphical notation. Clause 8 describes some aspects of general or site to master recipe transformation. The annexes provide complementary information.

Although this part of IEC 61512 is intended primarily for batch processes, it may have considerable value for other types of processes as well.

BATCH CONTROL –

Part 3: General and site recipe models and representation

1 Scope

This part of IEC 61512 on Batch Control defines a model for general and site recipes; the activities that describe the use of general and site recipes within a company and across companies; a representation of general and site recipes; and a data model of general and site recipes.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60050-351:2006, *International Electrotechnical Vocabulary – Part 351: Control technology*

IEC 61512-1:1997, *Batch Control – Part 1: Models and terminology*

IEC 61512-2: 2001, *Batch Control – Part 2: Data structures and guidelines for languages*

IEC 62264-1: 2003, *Enterprise-control system integration – Part 1: Models and terminology*

IEC 62264-2: 2004, *Enterprise-control system integration – Part 2: Object model attributes*

ISO/IEC 19501, *Information technology - Open Distributed Processing - Unified Modeling Language (UML) Version 1.4.2*

3 Terms, definitions and abbreviations

3.1 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in IEC 61512-1, IEC 61512-2 and IEC 60050-351, as well as the following, apply.

3.1.1
equipment-independent recipe
recipe type that defines general requirements for equipment but is not specifically tailored for a precise class or size of equipment.

3.1.2
master recipe transform component
part of a master recipe that is used in the transformation of an equipment-independent recipe into a complete master recipe.